



# JBL QUANTUM 910X WIRELESS FOR XBOX



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>ВВЕДЕНИЕ</b> .....	<b>1</b>
<b>КОМПЛЕКТАЦИЯ</b> .....	<b>2</b>
<b>ОБЗОР ПРОДУКТА</b> .....	<b>3</b>
Элементы управления на гарнитуре.....	3
Элементы управления на беспроводном USB-адаптере 2,4 ГГц .....	5
Элементы управления на аудиокабеле 3,5 мм.....	6
<b>НАЧАЛО РАБОТЫ</b> .....	<b>7</b>
Зарядка гарнитур.....	7
Использование гарнитур.....	8
Питание включено .....	9
Первоначальная настройка (только для ПК) .....	9
<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ ГАРНИТУРЫ</b> .....	<b>12</b>
С аудиоразъемом 3,5 мм .....	12
С беспроводным соединением 2,4 ГГц .....	13
С Bluetooth (вспомогательное подключение).....	17
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ</b> .....	<b>19</b>
<b>УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК</b> .....	<b>21</b>
<b>ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ</b> .....	<b>23</b>

# ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем с покупкой! В этом руководстве содержится информация об игровой гарнитуре JBL QUANTUM910X WIRELESS FOR XBOX. Мы рекомендуем вам уделить несколько минут прочтению данного руководства с описанием устройства и пошаговыми инструкциями, которые помогут вам настроить его и приступить к работе. Перед использованием изделия ознакомьтесь со всеми инструкциями по технике безопасности.

По любым вопросам касательно данного устройства или его эксплуатации обращайтесь к продавцу или в службу поддержки пользователей, либо посетите наш веб-сайт: [www.JBLQuantum.com](http://www.JBLQuantum.com)

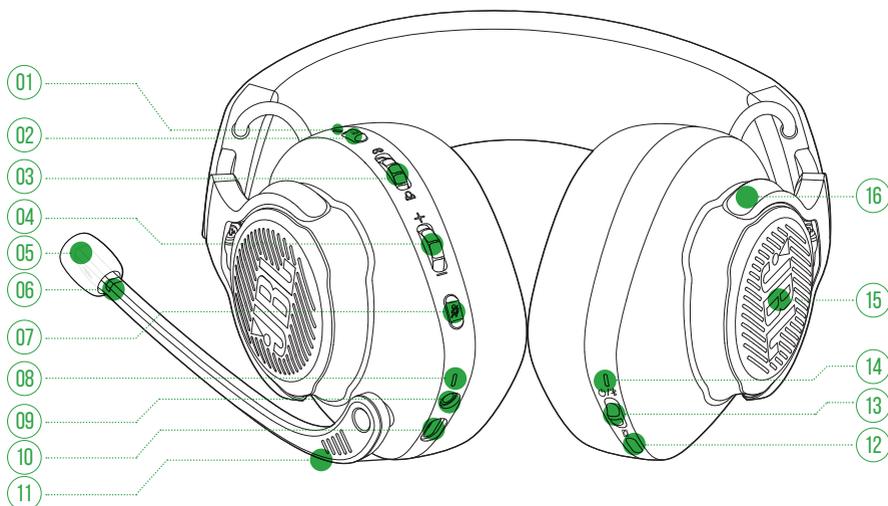
# КОМПЛЕКТАЦИЯ



- 01 Гарнитура JBL QUANTUM910X WIRELESS FOR XBOX
- 02 Калибровка микрофона
- 03 USB-кабель для зарядки (USB-A на USB-C)
- 04 Аудиокабель 3,5 мм
- 05 2,4 ГГц беспроводной USB-адаптер (USB-C)
- 06 Краткое руководство пользователя, гарантийный талон и паспорт безопасности
- 07 Поролоновая ветрозащита выносного микрофона
- 08 Переходник с USB-A на USB-C

# ОБЗОР ПРОДУКТА

## ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ НА ГАРНИТУРЕ



### 01 Светодиодный индикатор ANC\* / TalkThru\*\*

- Загорается при включении функции ANC
- Быстро мигает при активной функции TalkThru.

### 02 Кнопка

- Быстро нажмите для включения/выключения функции ANC.
- Удерживайте 2 секунды, чтобы включить или выключить функцию TalkThru.

### 03 Регулятор громкости /

- Регулирует громкость разговора по отношению к громкости звука игры.

### 04 Регулятор громкости +/-

- Регулирует громкость гарнитуры.

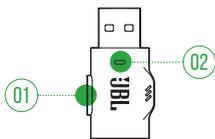
### 05 Съемная поролоновая ветрозащита

- 06 Светодиодный индикатор выключения/включения звука микрофона**
- Загорается при выключении микрофона.
- 07 Кнопка **
- Нажмите, чтобы отключить или включить микрофон.
  - Удерживайте 5 секунд, чтобы включить или выключить RGB-подсветку.
- 08 Светодиодный индикатор зарядки.**
- Индикация уровня заряда и состояния батареи.
- 09 Аудиоразъем 3,5 мм**
- 10 Порт USB-C**
- 11 Направленный выносной микрофон**
- Поднимите вверх, чтобы отключить звук, или опустите вниз, чтобы включить микрофон.
- 12 Кнопка **
- Нажмите для переключения между состояниями: отключено (по умолчанию), пространственный звук, а также пространственный звук + отслеживание движения головы.
  - Удерживайте 2 секунды для запуска переориентации для отслеживания движения головы.
- 13  /  ползунок**
- Сдвиньте вверх, чтобы включить и активировать режим соединения 2,4 ГГц; или сдвиньте вниз, чтобы выключить гарнитуру.
  - Сдвиньте вверх и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы перейти в режим сопряжения Bluetooth.
- 14 Светодиодный индикатор состояния (Питание / 2,4 ГГц / Bluetooth)**
- 15 Зоны RGB-подсветки**
- 16 Складной наушник**

\* **ANC (активное шумоподавление):** Испытайте полное погружение во время игры, отсекая внешний шум.

\*\* **TalkThru:** В режиме TalkThru вы можете вести естественные разговоры, не снимая гарнитуру.

## ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ НА БЕСПРОВОДНОМ USB-АДАПТЕРЕ 2,4 ГГц



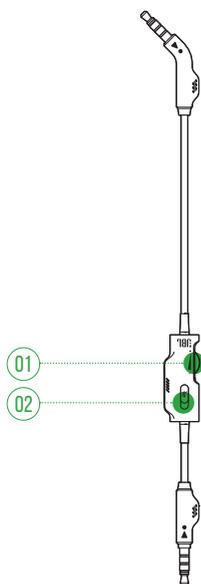
### 01 Кнопка CONNECT

- Нажмите кнопку и удерживайте 5 секунд, чтобы включить режим беспроводной связи 2,4 ГГц.

### 02 Светодиодный индикатор

- Отображает состояние беспроводного соединения 2,4 ГГц.

## ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ НА АУДИОКАБЕЛЕ 3,5 ММ



### 01 Регулятор громкости

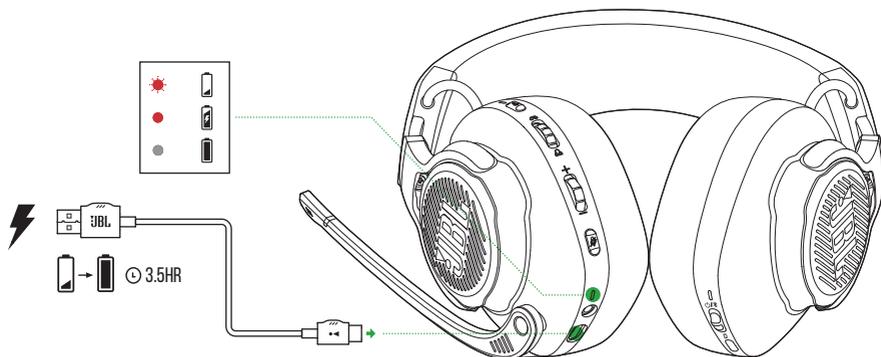
- Регулирует громкость гарнитуры в аудиоразъеме 3,5-мм.

### 02 Ползунок

- Сдвиньте, чтобы отключить или включить микрофон в аудиоразъеме 3,5 мм.

# НАЧАЛО РАБОТЫ

## ЗАРЯДКА ГАРНИТУРЫ

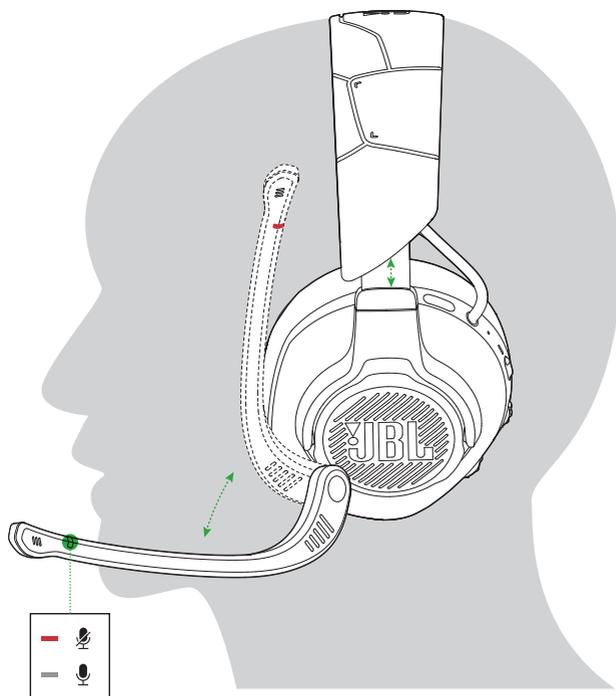


Перед использованием полностью зарядите гарнитуру с помощью прилагаемого зарядного кабеля USB-A к USB-C.

### РЕКОМЕНДАЦИИ.

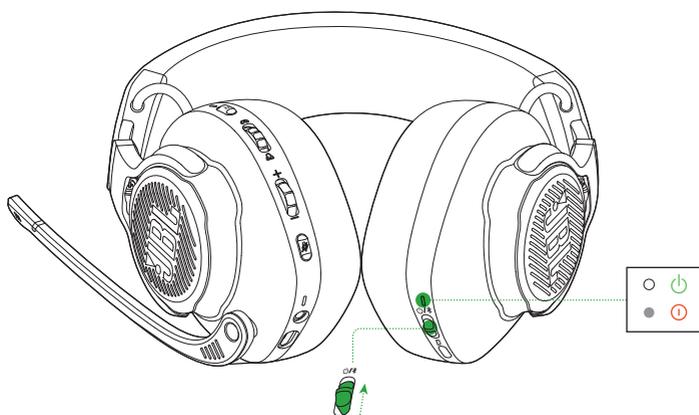
- Для полного заряда гарнитуры необходимо примерно 3,5 часа.
- Вы также можете зарядить гарнитуру с помощью зарядного кабеля USB-C к USB-C (не прилагается).

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГАРНИТУРЫ



1. Поместите сторону с маркировкой **L** на левое ухо, а сторону с маркировкой **R** на правое ухо.
2. Отрегулируйте наушники и оголовье для удобной посадки.
3. Отрегулируйте микрофон по мере необходимости.

## ПИТАНИЕ ВКЛЮЧЕНО



- Сдвиньте выключатель питания вверх, чтобы включить гарнитуру.
  - ↳ При включении индикатор состояния светится непрерывным белым светом.
- Сдвиньте вниз, чтобы выключить.

## ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА (ТОЛЬКО ДЛЯ ПК)

Скачайте приложение **JBL QuantumENGINE** с [jblquantum.com/engine](http://jblquantum.com/engine), чтобы получить полный доступ к функциям гарнитуры JBL Quantum — от калибровки гарнитуры до настройки 3D-звука в соответствии с вашим слухом, от создания настраиваемых световых эффектов RGB до определения того, как звучит свой голос через выносной микрофон.

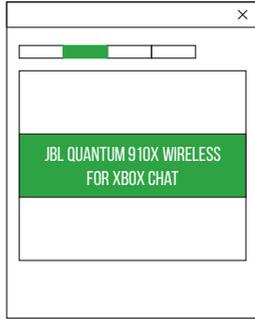
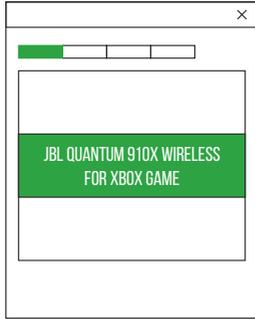
## ПРОГРАММНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Платформа: Windows 10 (только на 64 бита) / Windows 11

500 Мб свободного места на жестком диске для установки

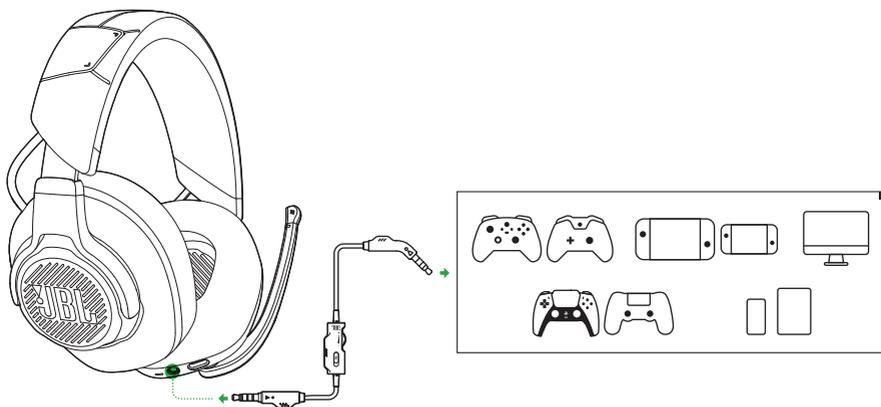
## РЕКОМЕНДАЦИИ.

- JBL QuantumSPHERE 360 работают только с ОС Windows. Требуется установка программного обеспечения.
  - JBL QuantumSPATIAL 360 подходит для серии продуктов Xbox (X/S), Xbox One, PlayStation™ (PS4/PS5) и Nintendo Switch.
1. Подключите гарнитуру к ПК через беспроводное соединение USB 2,4 ГГц (см. [«С беспроводным соединением 2,4 ГГц»](#)).
  2. Перейдите в **«Sound Settings»** (Настройки звука) -> **«Sound Control Panel»** (Панель управления звуком).
  3. В разделе **«Playback»** (Воспроизведение) выделите **«JBL QUANTUM910X WIRELESS FOR XBOX GAME»** и выберите **«Set Default»** (Настройки по умолчанию) -> **«Default Device»** (Устройства по умолчанию).
  4. Выделите **«JBL QUANTUM910X WIRELESS FOR XBOX CHAT»** и выберите **«Set Default»** (Настройки по умолчанию) -> **«Default Communication Device»** (Устройство коммуникации по умолчанию).
  5. В разделе **«Recording»** (Запись) выделите **«JBL QUANTUM910X WIRELESS FOR XBOX CHAT»** и выберите **«Set Default»** (Настройки по умолчанию) -> **«Default Device»** (Устройства по умолчанию).
  6. В приложении для чата выберите **«JBL QUANTUM910X WIRELESS FOR XBOX CHAT»** в качестве аудиоустройства по умолчанию.
  7. Следуйте инструкциям на экране, чтобы персонализировать настройки звука.



# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ГАРНИТУРЫ

## С АУДИОРАЗЪЕМОМ 3,5 ММ



1. Подключите черный штекер к гарнитуре.
2. Подключите оранжевый штекер к 3,5-мм разъему для наушников на вашем ПК, Mac, мобильном устройстве или игровой консоли.

### Основные операции

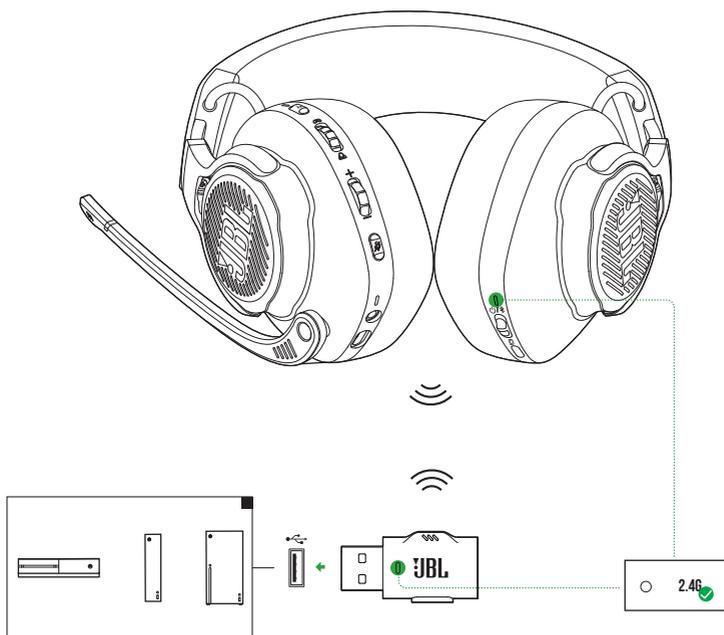
Элементы управления	Операция
Регулятор громкости на аудиокабеле 3,5 мм	Регулировка основной громкости.
 Ползунок на аудиокабеле 3,5 мм	Сдвиньте, чтобы отключить или включить звук микрофона.

### ПРИМЕЧАНИЕ.

- Светодиодный индикатор отключения/включения микрофона, кнопка , регулятор громкости  /  и зоны RGB-подсветки не работают при подключении через 3,5-миллиметровый аудиоразъем.

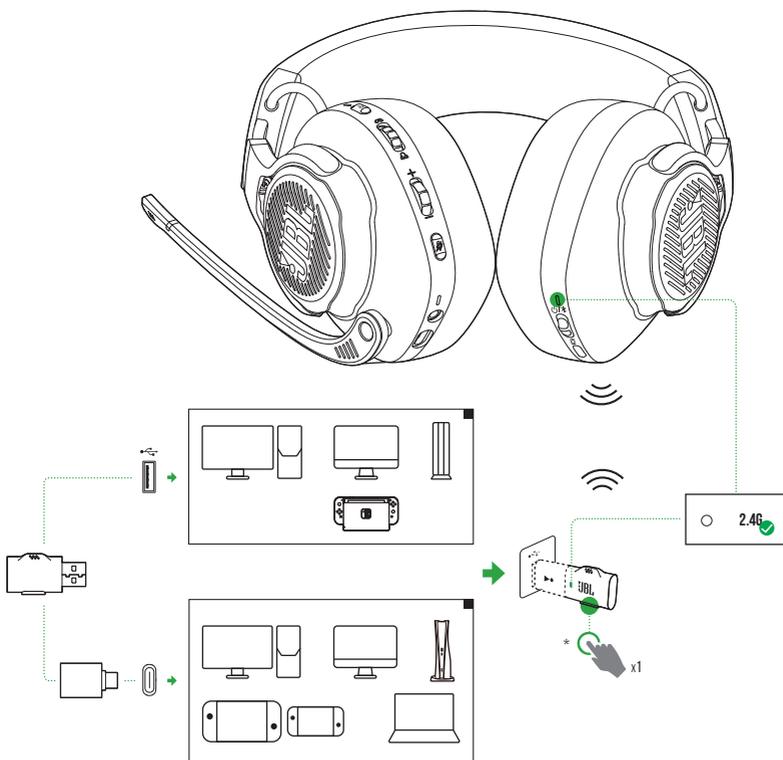
# С БЕСПРОВОДНЫМ СОЕДИНЕНИЕМ 2,4 ГГц

## С ВАШИМ XBOX



1. Подключите беспроводной USB-адаптер 2,4 ГГц к порту USB-A на вашем Xbox.
2. Включите гарнитуру. Будет выполнено автоматическое сопряжение и подключение к адаптеру.
  - ↳ После успешного подключения светодиодный индикатор на гарнитуре начнет непрерывно гореть белым светом, а светодиодный индикатор на адаптере начнет непрерывно гореть зеленым светом.

## С ВАШИМ ПК, MAC И Т. Д.

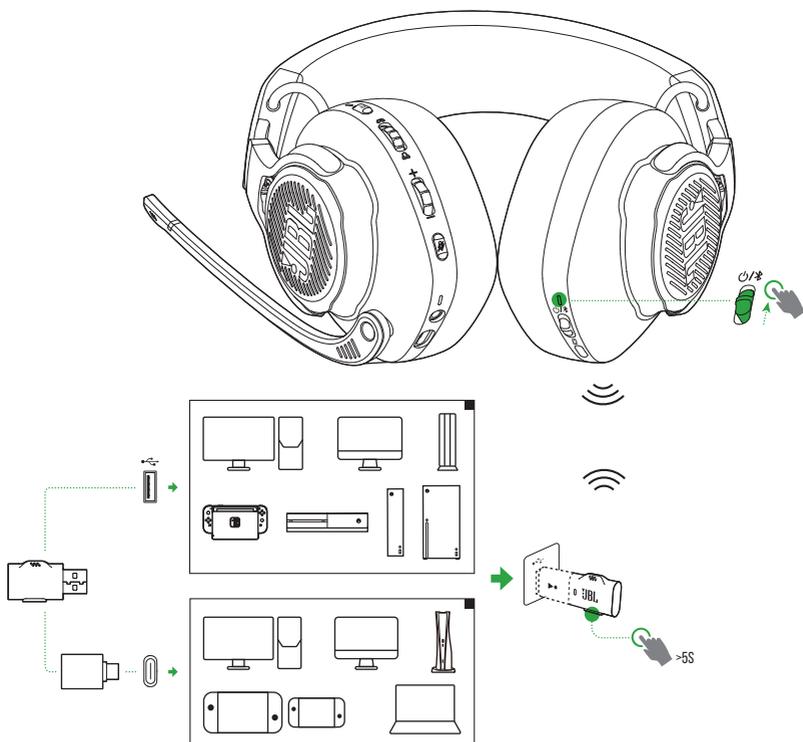


1. Вставьте беспроводной USB-адаптер 2,4 ГГц в порт USB-A на вашем ПК, Mac, консоли PS4/PS5 или Nintendo Switch™.
  - В комплекте поставляется переходник с USB-A на USB-C, с помощью которого можно подключить адаптер к порту USB-C на вашем ПК, Mac, настольном ПК, консоли PS5 или консоли Nintendo Switch™.
2. Включите гарнитуру. Будет выполнено автоматическое сопряжение и подключение к адаптеру.
  - ↳ После успешного подключения светодиодный индикатор на гарнитуре начнет непрерывно гореть белым светом, а светодиодный индикатор на адаптере автоматически сменит зеленый свет на непрерывный белый.
  - \* Если этого не произойдет (например, на ПК под управлением Windows), нажмите **CONNECT** на адаптере.

## Основные операции

Элементы управления	Операция
Регулятор громкости	Регулировка основной громкости.
	Поверните в направлении  , чтобы увеличить громкость звуков игры.
	Поверните в направлении  , чтобы увеличить громкость звуков чата.
 кнопка	Нажмите, чтобы отключить или включить микрофон. Удерживайте более 5 секунд, чтобы включить или выключить RGB-подсветку.
Кнопка 	Быстро нажмите для включения/выключения функции ANC (активного шумоподавления). Удерживайте 2 секунды, чтобы включить или выключить функцию TalkThru.

## ДЛЯ СОПРЯЖЕНИЯ ВРУЧНУЮ

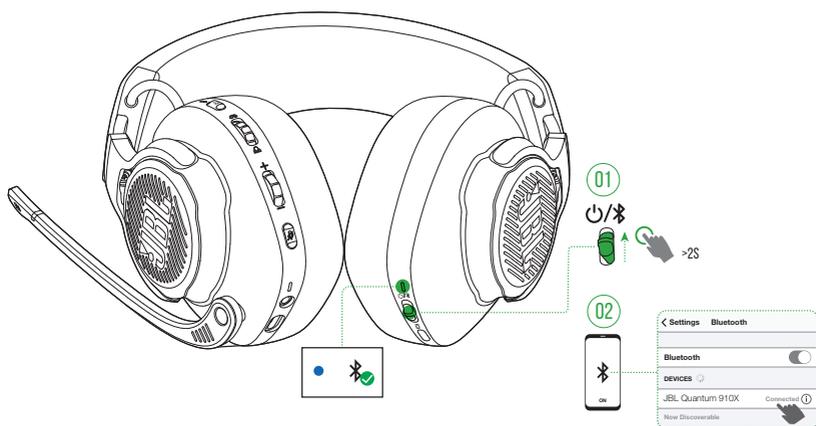


1. На гарнитуре сдвиньте переключатель питания вверх, чтобы включить ее, затем включите режим соединения 2,4 ГГц.
  2. На беспроводном USB-адаптере 2,4 ГГц удерживайте кнопку **CONNECT** более 5 секунд, пока светодиодный индикатор не начнет быстро мигать зеленым светом.
    - После успешного подключения:
      - ↳ к Xbox светодиодный индикатор на гарнитуре начнет непрерывно гореть белым светом, а светодиодный индикатор на адаптере начнет непрерывно гореть зеленым светом;
      - ↳ к другим устройствам светодиодный индикатор на гарнитуре начнет непрерывно гореть белым светом, а светодиодный индикатор на адаптере автоматически сменит зеленый свет на непрерывный белый.
- \* Если этого не произойдет (например, на ПК под управлением Windows), нажмите **CONNECT** на адаптере.

## РЕКОМЕНДАЦИИ.

- Гарнитура отключается автоматически через 10 минут бездействия.
- После отключения от гарнитуры светодиодный индикатор на адаптере переходит в режим подключения (медленно мигает).
- Совместимость со всеми портами USB не гарантируется.

## С BLUETOOTH (ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ)



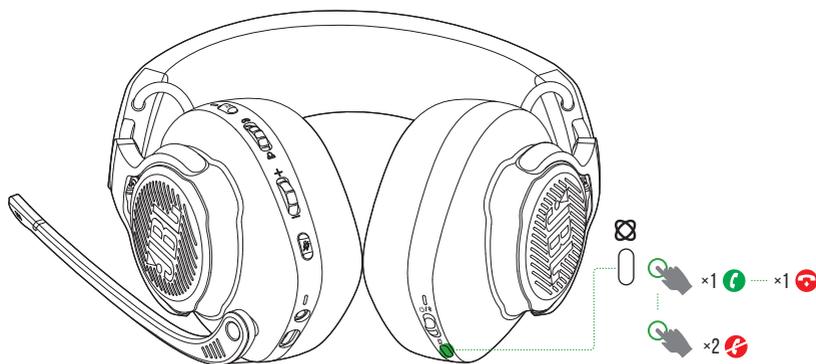
С помощью этой функции вы можете подключить свой мобильный телефон к гарнитуре во время игры, не беспокоясь о пропущенных важных звонках.

1. Для перехода в режим соединения по Bluetooth перетяните вверх бегунок на гарнитуре и удерживайте в течение 2 секунд.
  - ↳ Светодиодный индикатор состояния быстро мигает (сопряжение).
2. Включите Bluetooth на своем мобильном телефоне и выберите «**JBL Quantum 910X**» из списка «**Devices**» (Устройства).
  - ↳ Светодиодный индикатор состояния медленно мигает (подключение), а затем светиться синим светом (подключение).

## ПРИМЕЧАНИЕ.

- При следующем включении гарнитуры перетяните вверх бегунок  / , чтобы повторно подключить свою гарнитуру к мобильному телефону.

## УПРАВЛЕНИЕ ЗВОНКАМИ



### В случае входящего звонка

- Нажмите  один раз, чтобы ответить.
- Нажмите  два раза, чтобы отклонить.

### Во время звонка

- Нажмите  один раз, чтобы завершить вызов.

## РЕКОМЕНДАЦИЯ.

- Используйте регуляторы громкости на подключенном к Bluetooth устройстве, чтобы отрегулировать громкость.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Модель: QUANTUM910X WIRELESS FOR XBOX
- Размер мембраны: Динамические мембраны 50 мм
- Частота отклика (пассивная): 20 Гц — 40 кГц
- Частота отклика (активная): 20 Гц — 20 кГц
- Частотная характеристика микрофона: 100 Гц — 8 кГц
- Максимальная входная мощность: 30 мВт
- Чувствительность: 113 дБ УЗД при 1 кГц/1 мВт
- Макс. уровень звукового давления: 93 дБ
- Чувствительность микрофона: -38 дБ-В/Па при 1 кГц
- Сопротивление: 32 Ом
- Мощность беспроводного передатчика 2,4 ГГц: < 11 дБ/мВт (ЭИИМ)
- Модуляция беспроводной связи 2,4 ГГц: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK
- Частота беспроводной несущей 2,4 ГГц: 2400 МГц – 2483,5 МГц
- Мощность Bluetooth-передатчика: < 12 дБ/мВт (ЭИИМ)
- Модуляция Bluetooth-передатчика: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK
- Частота Bluetooth: 2400 МГц – 2483,5 МГц
- Версия профиля Bluetooth: HFP: v1.8, A2DP: v1.3
- Версия Bluetooth: BT Core: v5.2
- Тип аккумулятора: литий-ионный аккумулятор (3,7 В / 1300 мА·ч)
- Источник питания: 5 В, 2 А
- Время зарядки: 3,5 ч
- Время воспроизведения музыки при включенном BT+2,4 ГГц без активного шумоподавления ANC и RGB-подсветки: до 34 ч
- Время разговора при включенном BT+2,4 ГГц без активного шумоподавления ANC и RGB-подсветки: до 35 ч

- Время воспроизведения музыки при включенном 2,4 ГГц без активного шумоподавления ANC и RGB-подсветки: до 37 ч
- Время разговора при включенном 2,4 ГГц и без активного шумоподавления ANC и RGB-подсветки: до 37 ч
- Время воспроизведения музыки при включенном BT без активного шумоподавления ANC и RGB-подсветки: до 42 ч
- Время разговора при включенном BT без активного шумоподавления ANC и RGB-подсветки: до 46 ч
- Направленность микрофона: Однонаправленный
- Вес: 420 г

### **ПРИМЕЧАНИЕ.**

- Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

# УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Если у вас возникли проблемы с использованием устройства, проверьте следующие пункты перед обращением в службу поддержки.

## ОТСУТСТВУЕТ ПИТАНИЕ

- Гарнитура отключается автоматически через 10 минут бездействия. Включите гарнитуру еще раз.
- Перезарядите гарнитуру (см. [«Зарядка гарнитуры»](#)).

## НЕ УДАЛОСЬ УСТАНОВИТЬ СОЕДИНЕНИЕ 2,4 ГГЦ МЕЖДУ ГАРНИТУРОЙ И БЕСПРОВОДНЫМ USB-АДАПТЕРОМ 2,4 ГГЦ

- Переместите гарнитуру ближе к адаптеру. Если проблема не решена, снова подключите гарнитуру с использованием адаптера вручную (см. [«Для сопряжения вручную»](#)).

## НЕТ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПО BLUETOOTH

- Проверьте, чтобы функция Bluetooth на устройстве была включена для подключения к гарнитуре.
- Переместите устройство ближе к гарнитуре.
- Гарнитура подключена к другому устройству по Bluetooth. Отключите другое устройство, затем повторите процедуру сопряжения. (см. [«С Bluetooth \(вспомогательное подключение\)»](#)).

## НЕТ ЗВУКА ИЛИ ПЛОХОЕ КАЧЕСТВО ЗВУКА

- Убедитесь, что вы выбрали **JBL QUANTUM910X WIRELESS FOR XBOX GAME** в качестве устройства по умолчанию в настройках звука игры на вашем ПК, Mac или устройстве игровой консоли.
- Отрегулируйте громкость на ПК, Mac или устройстве игровой консоли.

- Проверьте баланс игрового чата на ПК, если вы играете только в игру или используете аудиочат.
- Убедитесь, что функция ANC включена, а функция TalkThru отключена.
- Вы можете столкнуться с очевидным ухудшением качества звука при использовании гарнитуры рядом с устройством с поддержкой USB 3.0. Это не является неисправностью. Вместо этого используйте дополнительную док-станцию USB, чтобы адаптер находился как можно дальше от порта USB 3.0.

### **При беспроводном соединении 2,4 ГГц:**

- Убедитесь, что гарнитура и беспроводной адаптер 2,4 ГГц сопряжены и успешно подключены.
- USB-порты на некоторых устройствах игровой консоли могут быть несовместимы с JBL QUANTUM910X WIRELESS FOR XBOX. Это не является неисправностью.

### **При подключении через аудиоразъем 3,5 мм:**

- Убедитесь, что аудиокабель 3,5 мм надежно подключен.

### **В случае Bluetooth-соединения**

- Регулятор громкости на гарнитуре не работает для устройства, подключенного по Bluetooth. Это не является неисправностью.
- Держите устройство подальше от источников радиопомех, таких как микроволновые печи или беспроводные маршрутизаторы.

## **МОИ ДРУЗЬЯ ПО КОМАНДЕ НЕ СЛЫШАТ МОЙ ГОЛОС**

- Убедитесь, что вы выбрали **JBL QUANTUM910X WIRELESS FOR XBOX CHAT** в качестве устройства по умолчанию в настройках звука для чата на вашем ПК, Mac или устройстве игровой консоли.
- Убедитесь, что микрофон не отключен.

## **Я НЕ СЛЫШУ СЕБЯ, КОГДА ГОВОРЮ**

- Включите свой голос через **JBL QuantumENGINE**, чтобы четко слышать себя через звуки игры. При включении своего голоса функции ANC и TalkThru отключаются.

# ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ



Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными торговыми марками компании Bluetooth SIG, Inc., и любое использование этих марок компанией HARMAN International Industries, Incorporated является лицензированным. Все торговые марки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев

